

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 10 de diciembre de 1966  
AÑO LXVI. — Número 20.223

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

## REFERENDUM

# Tienen derecho y obligación de votar quienes tengan cumplidos los 21 años el día 31 de diciembre de 1965

Para ejercitar este derecho y deber del voto es preciso presentarse personalmente en el respectivo colegio electoral

## ▲ En caso de duda, la personalidad se acreditará mediante el documento nacional de identidad u otro medio que la mesa electoral considere suficiente

Madrid, 10.—Los Servicios de Información Administrativa del Ministerio de la Gobernación, han facilitado la siguiente nota: Ante la proximidad del referéndum nacional del miércoles 14, se recuerda que en él tienen la obligación y el derecho de votar, según la Ley Electoral de 1907 y conforme los decretos y órdenes ministeriales dictados según lo previsto en la Ley del Referéndum de 1945, todos los españoles—mujeres y hombres—que tengan cumplidos los 21 años de edad el día 31 de diciembre de 1965, sin distinción de estado ni de condición, salvo los reducidos casos expresamente señalados en la citada Ley de 1907.

### Es preciso presentarse personalmente

Para ejercitar el derecho y el deber del voto en el próximo Referéndum, es preciso presentarse personalmente en el respectivo colegio electoral, a cualquier hora entre las nueve de la mañana y las siete de la tarde del miércoles 14. Cada colegio electoral está instalado en un lugar generalmente próximo al domicilio del respectivo elector y su localización exacta se menciona en el volante de instrucciones que ha sido enviado a domicilio, así como en los carteles fijados en el portal de cada bloque de viviendas, en muchas ciudades. Por otra parte, la prensa de cada ciudad publica los teléfonos de las oficinas de información electoral a las que los electores pueden solicitar el dato del emplazamiento exacto de su respectivo colegio, si lo desconocen.

Los votantes figuran inscritos en el censo electoral y sus nombres aparecen, por tanto, en las listas oficiales que están expuestas en la puerta de cada colegio electoral. Estos votantes deberán emitir su sufragio en el colegio en el que figuran inscritos como electores, acreditando su personalidad, en caso de duda, mediante el documento nacional de identidad o por cualquier otro medio de prueba que la mesa electoral considere suficiente.

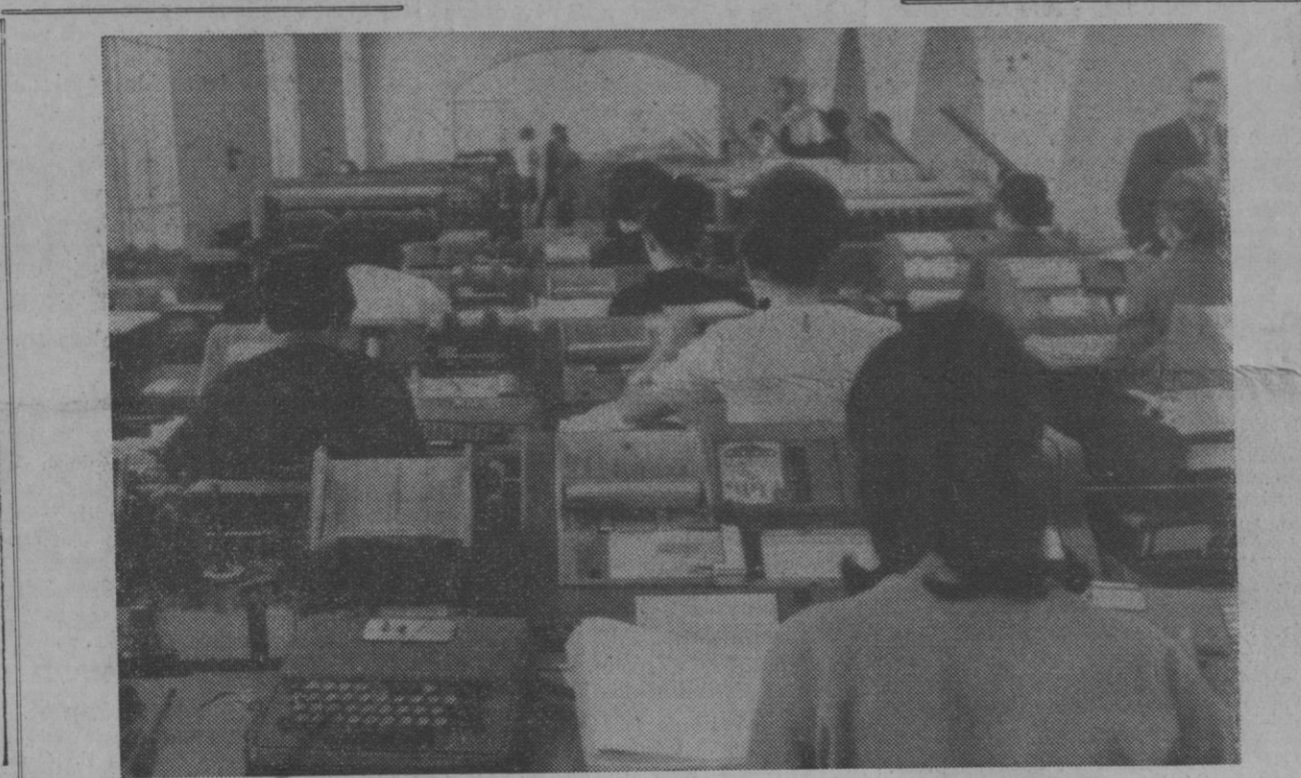
En todo caso, conforme a lo establecido en los decretos y órdenes del 21 y del 29 de noviembre, conviene aclarar especialmente los siguientes casos:

#### 1. TRANSEUNTES

Quienes estén ausentes en el día de la votación del lugar de su residencia habitual, podrán votar en cualquier mesa electoral presentando un certificado del Ayuntamiento (Junta Municipal del Censo) de aquella residencia que acredite su inscripción en el censo.

#### 2. CASOS DE ERROR Y OMISION

Quienes, por error u omisión, no hubieran sido incluidos en el censo no obstante reunir las condiciones



Madrid.—Empleados del Instituto Nacional de Estadística trabajando con los equipos de máquinas que perforarán las fichas con los datos recibidos de toda España y que con el ordenador electrónico irá convirtiéndose en los resultados obtenidos en el próximo Referéndum Nacional del día 14. Las máquinas se encuentran en el Servicio de Tribulación del I. N. E.—(oto Europa Press.)

para ello, podrán votar en cualquier colegio electoral, presentando un certificado expedido por el Ayuntamiento del lugar de su residencia.

#### 3. CAMBIOS DE DOMICILIO

a) **Funcionarios públicos, civiles y militares.**—Los que hubieran cambiado de destino y residencia, podrán votar con el certificado del jefe de la dependencia en la que presten sus servicios, documento que podrá referirse igualmente a los miembros de su familia que convivan en su propio domicilio, mencionándolos por sus nombres y apellidos.

b) **Trabajadores por cuenta ajena.**—Quienes igualmente hubieran cambiado de residencia, podrán votar con el certificado expedido por

los directores o jefes de la empresa a la que presten sus servicios, en el que constará el municipio donde el elector estuvo inscrito o el lugar de su procedencia, según la declaración del interesado. Este documento puede referirse también a los miembros de su familia que convivan en su propio domicilio, mencionándolos por sus nombres y apellidos.

#### 4. PERSONAS LIBERADAS DE RESPONSABILIDADES POLITICAS

Igualmente, pueden votar en cualquier colegio electoral presentando el certificado que acredite la extinción de dichas responsabilidades políticas, el cual será expedido por el Ayuntamiento del lugar de su residencia.—Cifra.

## 72 años de cárcel al asesino de la pareja de novios en Albacete

Albacete, 10.—A setenta y dos años de prisión ascienden las penas impuestas a Antonio Ruiz Alonso, conocido por el «asesino de los novios de Albacete», que el pasado día 30 de enero mató a tiros a la pareja compuesta por Angelita Paños Corredor y Angel López Pérez.

La sentencia, dictada esta mañana por la sala de lo criminal de la Audiencia Provincial, presidida por don Silvino Alonso García y formada por cinco magistrados, condenó a Antonio Ruiz Alonso, como autor responsable de dos delitos de asesinato con la concurrencia cualificativa de alevosía, a dos penas de treinta años de reclusión mayor, una por cada delito; como autor responsable de un delito de tenencia ilícita de armas a la pena de seis años de prisión menor y como autor responsable de un delito de atentado a un agente de la autoridad a la pena de seis años de prisión menor.

El tribunal, por otra parte, declaró expresamente la peligrosidad del procesado, a los oportunos efectos y lo absolvió libremente del delito de asesinato en grado de frustración—respecto al agente de la autoridad—del que le había acusado el Ministerio Fiscal.—Cifra.

#### GAMBERRADA DE LA PEOR CATADURA SOCIAL EN GERONA

Gerona, 9.—El colegio de las hermanas dominicas, enclavado en la barriada de San Narciso, de Gerona, ha suspendido hasta nuevo aviso las clases nocturnas ante los numerosos

casos registrados en los últimos días de niñas atacadas a la salida de las clases por individuos de la peor catadura social.

La jornada escolar terminará, de ahora en adelante, en vista del cariz que han tomado estos hechos, a las seis de la tarde.

Varias alumnas del referido colegio, cuyas edades están comprendidas entre los 10 y los 12 años, han anunciado que a las siete de la tarde,

hora normal de la salida de la escuela, algunos gamberros se aproximan hasta ellas con evidentes malas intenciones. Según parece, los maniacos sexuales han establecido su zona de operaciones en este popular barrio gerundense, dado que el lugar se encuentra en una oscuridad bastante considerable y, por lo demás, huérfano de vigilancia. La policía ha tomado cartas en el asunto.—(Europa Press).

## El proyecto de Ley de Unificación del Primer Ciclo de Enseñanza Media, en el «Boletín Oficial de las Cortes»

Los alumnos podrán elegir entre las distintas opciones de bachillerato general y las modalidades del técnico

### Dicho primer ciclo será de cuatro cursos y único para todos los alumnos de ese grado

Madrid, 10.—El proyecto de ley de unificación del primer ciclo de la enseñanza media, que será sometido a estudio de la comisión de Educación de las Cortes, y cuyo texto se inserta en el «Boletín Oficial de la Alta Cámara», señala, en su preámbulo, la necesidad de esta unificación «como instrumento de democratización de la cultura y de promoción social, sin perjuicio de que, al término de aquél, los alumnos puedan elegir entre las distintas opciones del bachillerato general y las diversas modalidades del bachillerato técnico, a las que se habrá de dar toda la importancia exigida por la función de la técnica en la sociedad moderna».

El articulado del proyecto dice:

**Artículo 1.** El primer ciclo de la Enseñanza Media, que comprende los estudios del bachillerato elemental, constará de cuatro cursos y será único para todos los alumnos de este grado. Durante ese ciclo se prestará

una atención especial a la orientación escolar de los alumnos.

**Artículo 2.** Los alumnos que estén en posesión de bachillerato elemental podrán acceder tanto al bachillerato superior general en cualquiera de sus opciones como al bachillerato superior técnico, en el que completarán su formación con una iniciación técnica en el orden administrativo, industrial, agrícola, marítimo, o en otras modalidades análogas que se establezcan por decreto.

**Artículo 3.** Los profesores numerarios, tanto titulares como especiales y maestros de taller de los centros oficiales en que se imparta oposición libre, de acuerdo con las normas que reglamentariamente se determinen.

**Artículo 4.** Con efectos de 31 de diciembre de 1966, quedan derogadas la ley de 16 de julio de 1949, de bases de enseñanza media y profesional y todas las demás normas de cualquier rango que se opongan a lo establecido en la presente ley.

## EL TIEMPO

Madrid, 10.—Durante las próximas horas predominará el buen tiempo, con cielo despejado o poco nublado, excepto en el Cantábrico y norte de Galicia, donde la nubosidad será abundante, con algunas precipitaciones en puntos aislados. En Canarias y Baleares, nubosidad variable sin llegar a cubrir el cielo. Las temperaturas serán ligeramente inferiores a las de ayer.

Las temperaturas extremas de la Península fueron: máxima de 19 grados en Castellón y Valencia; mínima de tres grados bajo cero en León, Zamora, Burgos, Valladolid, Avila, Cuenca y Ciudad Real.—Cifra.

## EL CAUDILLO recibió a una comisión de generales del Ejército del Aire

Que le cumplimentó con motivo de la fiesta de su Patrona la Virgen de Loreto

Madrid, 10.—El Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido esta mañana, en el palacio de El Pardo y con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, patrona del Ejército del Aire, a una comisión de generales de dicho Ejército, presidida por el ministro del Aire, don José Lacalle Larraga.—Cifra.

## «Un gran hombre», la canción dedicada al Caudillo y a la paz

Madrid, 9.—Una canción dedicada al Caudillo y a la paz titulada «Un gran hombre» y escrita por un cantante de 19 años, Víctor Manuel, será presentada con honores de estreno en el gran espectáculo que organiza por la Prensa y Radio del Movimiento será presentado el próximo domingo, a las once menos cuarto de la noche en el Palacio de los Deportes, bajo el slogan de «España canta en paz».

Es una canción que se ajusta a las últimas tendencias expresivas de la canción ligera y acaba de ser grabada en Barcelona.

La letra dice así:

Hay un país que la guerra marcó sin piedad.  
Ese país de cenizas logró resurgir.  
Años costó su tributo a la guerra pagar.  
Hoy consiguió que se admire y respete su paz.  
No conocí el azote de aquella invasión.  
Vivo feliz en la tierra que aquel levantó.  
Gracias le doy al gran hombre que supo alejar esa invasión que la senda venía a cambiar.  
Otros vendrán que el camino no habrán de labrar.  
El lo logró; Deben seguir por la senda que aquel nos marcó.  
No han de ocultar hacia el hombre que trajo esta paz su admiración y, por favor, pido siga esta paz.—(Europa Press).

## A los 14 años, millonaria por una quiniela

Ampostá, 10.—Más de un millón de pesetas ha conseguido en las quinielas la niña de catorce años Leandra Belbis González, con domicilio en Ampostá. Rellenó un boleto de dos columnas sin entender nada de fútbol, con tan buena fortuna que alcanzó un premio de 1.300.590,10 pesetas. La niña, que nació en nochebuena, es hija de una humilde familia que se dedica al pastoreo de cabras. El padre es inválido civil y el dinero se destinará a aumentar el rebaño y a la adquisición de una finca. Alfil.

## EN INGLATERRA SE VA A PROHIBIR FUMAR EN PUBLICO

Londres, 10.—El Gobierno británico está considerando una ley que prohíba el fumar en público.

Alarmados por las estadísticas del cáncer de pulmón, que muestran una muerte cada 20 minutos, el ministro de Sanidad, Kenneth Robinson, ha declarado ante la Cámara de los Comunes, que estaba estudiando el tema.

Se prohibirá, indican ciertos medios, fumar en los cinematógrafos, teatros, en el transporte público, establecimientos y almacenes.—Efe-Upi.

## Se autoriza la instalación de la cuarta central nuclear española en la provincia de Castellón

Madrid, 10.—Ha sido autorizada la instalación de la cuarta central nuclear española, conocida por el nombre de Irta, situada en Pla de Pebret, en la provincia de Castellón de la Plana. Su potencia deberá estar comprendida entre los 300.00 y los 500.000 kilovatios de potencia, y está destinada a facilitar energía eléctrica a la zona Levante-Centro, principalmente.

En el plazo máximo de dos años la empresa ha de

presentar al Ministerio de Industria el proyecto de central elegida.

La autorización del Ministerio de Industria exige que el porcentaje mínimo de participación española sobre el total del presupuesto sea de un 45 por 100 y que el total de la ingeniería española utilizado sea del 55 por 100 del total de la ingeniería utilizada en la central.—Cifra.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## HACIA FALTA

Ha caído ya la primera decena de diciembre, con esta festividad de Nuestra Señora de Loreto, a quien festeja la Aviación española como Patrona. Vamos ya hacia la segunda decena y, en verdad, hay prisa para que pase, aunque ella nos traiga esa destacada jornada del referéndum, porque al comenzar la tercera, nos llegará esa otra fecha del 22 que podría bautizarse con el nombre del Día de la Ilusión de los mayores, al igual que los peques tienen el suyo en el 6 de enero.

Día de Ilusión, que sólo dura unas horas, las primeras de la mañana, hasta que sale el gordo del bombo... Después, esa ilusión seguirá en esperanza plenamente cumplida para unos, no tanto para otros, y en nada—desilusión—para los demás.

Pero queda todavía mucho que andar, muchos días de esperanza y dejemos en paz esa esperanza ilusión por ahora.

Aparte, aquí cerca de donde redactamos estas líneas, tenemos un motivo de satisfacción. Ese enlozado ya anunciado para la plaza de San Facundo que, justo es decirlo, era ya hora de que esos borritos o gorrillos, por muy típicos que resulten, desaparecieran, como hora es también de que desaparezcan de otros sitios donde quedan aún y que, a la hora de la verdad, no sirven para otra cosa que para romperse un tobillo si se camina a pie, o ir dando saltos si se va en automóvil. Ciertamente el Ayuntamiento, que tanto viene haciendo en este capítulo de mejora de pavimentaciones, ha suprimido ya esos "artefactos" medievales de nuestro suelo, y es de esperar que así, poco a poco, vaya retirando todos de la circulación de nuestras calles, aunque ello cueste sus desembolsos a no pocos vecinos de la ciudad.

Con ello este jardincito recoleto—aunque parezca esto una paradoja por su situación junto a una de las principales calles—tendrá un mejor y más cómodo aspecto que, repetimos, ya le hacia falta. E incluso no vendrá ello mal tampoco a los numerosos automóviles que aprovechan la placita para maniobrar y dar la vuelta en esa zona.

El cronista no tiene hoy más que añadir sino el deseo de que tengamos buen tiempo y... a prepararse para votar, que pronto llega el día 14.



# Información Local

## El horario de oficina en el I. N. P., el día 14, será de 8,30 a 10,30

Delegación Provincial del I. N. P. Ponemos en conocimiento de las empresas y personal en general que tengan contacto con esta Delegación Provincial, que el horario establecido por nuestra superioridad con motivo de la votación señalada en el epígrafe será de 8,30 a 10,30 de la mañana, exceptuando los servicios de ambulatorio del Seguro de Enfermedad, que cumplirán su cometido normalmente, ya que el personal adscrito a este servicio (enfermeras y subalternos) cumplirán su deber con la votación turnándose para realizar esta obligación.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Asociación Católica de Maestros

El retiro mensual de esta Asociación tendrá lugar mañana, a las once y media, en la capilla del colegio de las Hijas de Jesús. Finalizará con la santa misa.

### CONFERENCIAS EN EL SEMINARIO DIOCESANO

El reverendo padre José G. Caffarena, S. J., profesor de la Facultad de Filosofía de Alcalá de Henares y de la Universidad Gregoriana de Roma, desarrollará un ciclo de tres conferencias en el salón de grados del Seminario diocesano, los días 11, 13 y 15 del actual.

Tema general: «Afrontamiento cristiano del ateísmo moderno».

Mañana, domingo, a las siete de la tarde, hablará sobre «Ciencia moderna y ateísmo».

### SEMANA DE LA FAMILIA

Como ayer anunciábamos, el lunes comenzarán las conferencias organizadas con motivo de la Semana de la Familia. Se celebrarán a las ocho de la noche en la sala de actos de la Caja de Ahorros, y estarán a cargo del canónigo lectoral don Dionisio Yubero Galindo.

## Clausura del X Curso de promoción y socorrismo en el trabajo en la C. N. S.

En la tarde de ayer y en el despacho del delegado provincial sindical, se clausuró el X Curso de Prevención y Socorrismo en el Trabajo, organizado durante el año actual por la Obra Sindical Previsión Social y que ha estado dedicado este último a 40 trabajadores especialistas y mandos intermedios de la empresa Esperanza, S. A., de San Ildefonso.

Presidió el acto el secretario provincial sindical, señor Martínez Cejudo, en representación del delegado provincial, y al que acompañaban el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, señor Fernández García; director técnico provincial de la O. S. Previsión Social, señor Ortiz Carcellé y doctores Garcillán, De la Fuente Gómez, De Juan y Agudo Benito, profesores del cursillo.

Tras unas breves palabras del vicesecretario de Obras Sindicales que resaltó la importancia de estos cursos de prevención de accidentes que desde hace más de dos años viene desarrollando la Obra Sindical Previsión Social entre los trabajadores de la provincia y de la capital, exhortó a los cursillistas que no olviden las enseñanzas recibidas en orden a la prevención de los riesgos de trabajo, y que evitarán con su observancia al tener que hacer uso de las otras enseñanzas en orden a socorrismo y primeros auxilios.

Seguidamente se procedió a la entrega de diplomas a los 40 trabajadores que los han obtenido y a continuación pronunció unas palabras el secretario provincial de Sindicatos, quien en primer lugar transmitió un saludo del delegado provincial provincial ausente, dijo, por tener que tomar parte en un importante acto político que en estos mismos momentos se estaba celebrando en Cuéllar.

Felicita a Esperanza, S. A., empresa segoviana que desde hace mucho tiempo viene demostrando un interés especial por las cuestiones de la seguridad en el trabajo, creando con ello además un clima de convivencia y de afecto con sus empleados que se traduce en una serie de realidades de carácter social verdadera fase de las relaciones humanas que yo, más a la española, dice, calificaría de relaciones cristianas.

También resalta la labor de la Obra Sindical Previsión Social, callada y eficazísima que en la lucha contra los accidentes viene realizando la Obra de Previsión Social traducida en más

de sesenta cursos de distintas modalidades que han permitido se impartieran enseñanzas teóricas y prácticas a más de 2.500 trabajadores. Expresa su satisfacción por ello e indica al director de la Obra haga patente al jefe nacional y al Ministerio de Trabajo que la provincia se siente realmente agradecida y espera que le sigan prestando para estos mismos fines la ayuda que hasta ahora.

Termina felicitando a los cursillistas y les hace unas consideraciones en orden al gravísimo problema de los accidentes de trabajo, en el que vosotros, dice, sois figura principal puesto que recibís en vuestra propia carne el zarpazo de la máquina, la descarga eléctrica o el choque de una mortal caída. Es preciso que el clima de seguridad que se os crea con estos cursillos perdure en vuestras mentes. Por muy importante que sean las pérdidas materiales para la economía del país, de la empresa o del trabajador por los accidentes, es más importante el que no os convirtáis en ruina humana arrastrando en ella a vuestra propia familia.

Agradece, por último, a los profesores del cursillo la colaboración eficaz y entusiasta que vienen prestando a esta magnífica y humanitaria labor de trabajar, en unión de la Organización Sindical por reducir al mínimo los accidentes de trabajo e impartir unas enseñanzas para que en un momento de emergencia puedan aplicarse las medidas de primeros auxilios en tanto, llega la acción técnica del facultativo.

## Mañana, corte de fluido eléctrico en una zona de la capital

Delegación de Industria.—Para efectuar trabajos de explotación en sus líneas Eléctrica Segoviana, S. A., suspenderá el suministro de energía en las zonas de Pascual Marín, Peñascal, Gurruchaga, Obras Públicas, Dagsa y Angel del Alcázar, de las 9 a las 12 horas del próximo domingo, día 11 del mes actual.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 9 de diciembre de 1966.—El ingeniero jefe, Angel Lago.

## ABONO DE LA NOMINA DE AUXILIO A ANCIANOS Y ENFERMOS

Junta Provincial de Beneficencia. Habilitación de auxilio a ancianos y enfermos.—Se pone en conocimiento de los perceptores de esta capital, que a partir del día 12 del actual se halla puesta al cobro la nómina de los meses de julio, agosto y septiembre del año en curso, en las oficinas de este Gobierno Civil, de 4 a 7 de la tarde, todos los días laborables, excepto los sábados, hasta el día 26 de los corrientes, en que quedará cerrado dicho pago.

## VENTA DE CORDERO PASCUAL CONGELADO

Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes.—Contando con existencias de canales de cordero pascual congelado, se pone en conocimiento de todos los industriales tabajeros, encuadrados en el Grupo provincial correspondiente del Sindicato de Ganadería, pueden formular petición ante el mismo de las canales que estimen necesarias para un normal abastecimiento de sus habituales clientelas hasta el día 31 de enero de 1967.

El precio de compra por los citados industriales será de 51 pesetas kilo canal y los de venta al público consumidor:

- Chuletas, 68 pesetas kilo.
  - Pierna, 62 pesetas kilo.
  - Paletilla, 58 pesetas kilo.
  - Falda y pescuezo, 44 pesetas kilo.
- Estos precios estarán expuestos en los establecimientos en sitios bien visibles para que el público los perciba con mayor facilidad.
- La venta al público de esta clase de carne comenzará el próximo martes día 13 del actual.

## EXPOSICIONES

El Círculo Juvenil «Sánchez Izquierdo», de la O.J.E. ha montado en su hogar (Conde de Cheste, 2), una exposición de los trabajos realizados por sus afiliados, teniendo como tema el acuñedo.

Hasta el día 17 podrá ser visitada la exposición, de 7 a 9,30 los días laborales, y de 10 a 1 los festivos.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 112.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 8.  
José Zorrilla, 45.  
Para mañana:  
Juan Bravo, 31.  
Ramiro Ledesma, 3.

## Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia

### SUBASTA DE MADERAS

Hasta las trece horas de día 23 de diciembre actual se admiten proposiciones en la Secretaría (Casa Consistorial de Segovia, planta baja) para optar a las subastas de los siguientes lotes de aprovechamientos maderales del monte «Pinares Llanos», sito en Peguerinos (Avila):

- Lote 1.º.—471 pinos, con 241 m. c. de madera y 38 estéreos de leñas. Tasa: 183.030 pesetas.
- Lote 2.º.—400 pinos, con 222 m. c. de madera y 38 estéreos de leñas. Tasa: 168.780 pesetas.

Anuncio de las subastas: Boletín Oficial de la provincia de Avila, número 143, del 29 de noviembre último.

Segovia, 9 de diciembre de 1966. El presidente, Miguel Canto Borrero.

## VENTANALES DE HORMIGON SANTA TERESA

Materiales de construcción

KEY dedicará sus actividades a favorecer al público consumidor. Solicite referencias sin compromiso a:

**KEY ESPAÑOLA**  
Apartado de correos, 19.184  
**MADRID**

**MARISCOS**

**NEGESCO - PEÑALARA - ALTAMIRA**

Recibidos diariamente

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**TRASPASOS**  
LOCAL propio cualquier industria u oficina. San Francisco, 6. Razón, José Antonio, 3 (Estilo).

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**  
Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

**EXCLUSIVAS** Apimosa. Fincas. Fernández Ladreda, 4, 2.º, núm. 2. Segovia.

**ALQUILERES**  
CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

**ALQUILER** sin conductor, coches: Seat, Simca, Renault. Auto-Escuela Acueducto. Azoguejo, 3. teléf. 4688.

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5, y Cantalejo.

**AUTO-ESCUELA** La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

**AUTO-ESCUELA** Prevencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

**TRABAJO**  
FABRICA de plásticos dedicada a mangueras, cuerdas, perfiles para muebles, cestería, marroquinería, etc., etc., precisa agente comercial que trabaje capital en la provincia. Dirigirse señor López. Conde Asalto, 73, entresuelo. Barcelona (1).

SE necesita guardián para ganado vacuno. Tratar, presidente ganadería. Puebla de Pedraza.

**MECANICOS** electricistas se precisan, oficiales de 1.ª y 2.ª, especializados en automóviles y bobinados, para Miranda de Ebro (Burgos), bien retribuidos. Informes, Román Soriano. Mercado de los Huertos.

SE necesitan dos chicas buena presencia. Teléfono 10. Puerto Navacerrada.

NECESITO chica y asistente. Avenida Padre Claret, 10, primero.

NECESITO chicas para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3894. Segovia.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3.748).

NECESITO asistente o muchacha fija. Alamillo, 22. Señor Durán. Teléfono 4741.

NECESITO chica para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3894. Segovia.

NECESITO chicas para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3894. Segovia.

NECESITO chicas para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3894. Segovia.

**CHOCOS PALABRAS**. 12,00 ptes. Coda polbro más 1,50

**NECESITO** chicas para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3894. Segovia.

**MATRICULACIONES**, transferencias automóviles, Pasaportes y todas las gestiones, Martín Orejana, San Agustín, 19.

**ATENCIÓN**, criadores de pollos de carne: Ofrecemos 5 pesetas por pollo que cebe de nuestra casa. Almacenes Martín. Escultor Marinas, 28. Tel. 3893.

**¿QUIERE** vender su coche? Joval. Avenida Córdoba diez (Legazpi) Madrid.

**¿QUIERE** cambiar su coche? Joval. Avenida Córdoba diez (Legazpi). Madrid.

**¿QUIERE** comprar coche? Joval. Avenida Córdoba diez (Legazpi). Madrid.

**SEATS** 1.400-850-600, Renault, Simcas 1.000, Citroën, nuevos usados. Camiones, grúas todos modelos. Grandes facilidades. Joval. Avenida Córdoba diez (Legazpi). Madrid.

**COMPRO** tostones, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 2534.

**ATENCIÓN**, novios: Dormitorios gran lujo, 8.950 pesetas. Muebles Cooperativa San Frutos.

**OCASION**, novios: Dormitorios, comedores, tresillos, cuartos de estar a precios mucho más bajos. Muebles Cooperativa San Frutos.

**CARNE** de cerdo y choto para matanzas. Precios especiales. Tomás Hernández. San Francisco, 3.

**OCASION**: Se vende Seat 1.500. Toda prueba. Inmejorable. Razón, Gestoría Minguet. Segovia.

**EXTRAORDINARIO** 12 normal. Talleres Coca. Conde Sepúlveda, 17.

SE venden 5 a 6 mil kilos de remolacha precio económico. Tratar, Cirilo Monterrubio. Juarros de Voltoya.

**MAQUINAS** tricotas sistema italiano. Manuales eléctricas, especiales para mangudos, Rematadoras, coneras, Facilidades. Imperio. Montera, 32. Madrid.

**PISO** Fernández Ladreda, a estrenar. Llave en mano. Calefacción central. Ascensor. Races. Teléfono 29-00.

**VENDO** terneros. Razón: José Zorrilla, 62. Teléfono 2090.

**TERNEROS**: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal», Paulino Arranz. Ochoa Ondátegui, 11.

**CERDOS** 15 a 20 kilos raza selecta, Tafer, San Agustín, 18.

**VENDO** vaca suiza parida y mestiza abocada del segundo. Marcos Baeza. Matabuena.

**VENDO** nueve cerdos de 18 kilos. Basilio González. Bernuy de Porreros.

## NOVENO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. Juan Moreno Sanz

Que falleció en Segovia el día 12 de diciembre de 1957

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie el día 12, a las nueve, en la parroquia de San Millán, y culto a las siete y media de la tarde, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa, doña Gerónima Jimero, y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. LORENZO PALOMO DEL POZO

Que falleció en Abades el día 12 de diciembre de 1965

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie el día 12, a las once, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La esposa, hijos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Pinos de nuestra provincia para los alumnos de ingenieros y peritos de Montes

Los venderán en Madrid como árboles de Navidad

Desde hace cinco años, los estudiantes de ingenieros y peritos de Montes vienen organizando, en Madrid, una venta de árboles de Navidad con destino a recaudar fondos para su viaje fin de carrera. En la comisión de organizadores de la venta, figuran los alumnos Alberto Madruga y Miguel Sainz, como jefes de dicha comisión.

Los árboles de Navidad que venderán este año, y cuyo número aspiran a que sea de 40.000, con medidas que oscilan de medio a tres metros, son los productos de entresaca que les ceden la Comunidad de la Propiedad de Montes y las Comunidades de Villa y Tierra de Pedraza y Segovia.

Los alumnos de Montes pretenden realizar su viaje de fin de carrera a África del Sur o a la U. R. S. S., países forestales.

## Donativos recibidos para el pabellón de matrimonios ancianos

Suma anterior: 1.165.906 ptas. Un amigo de las Hermanitas, dos mil pesetas; otro amigo de las Hermanitas, mil.

Suma y sigue: 1.168.906 pesetas.

## ¡SEGOVIANO!

POR TU TIERRA Y POR TU PAZ, VOTA SI.

## Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia

### SUBASTA DE MADERAS

Hasta las trece horas del día 31 de diciembre actual se admiten proposiciones en la Secretaría (Casa Consistorial de Segovia, planta baja) para optar a las subastas de los siguientes lotes de aprovechamiento maderables del monte «La Cinta», sito en Rasafria (Madrid):

Lote 1.º 710 fustes de pino, con 557.303 m. c. de madera. Tasación, 557.303 pesetas.

Lote 2.º 510 fustes de pino, con 676.701 m. c. de madera. Tasación, 555.030,90 pesetas.

Lote 3.º 340 fustes de pino, con 234.689 m. c. de madera. Tasación, 152.547,85 pesetas.

Anuncio de la subasta: en el «Boletín Oficial» de la provincia de Madrid y en el del Estado de los días 23 de noviembre último y 7 de diciembre actual, respectivamente.

Segovia, 9 de diciembre de 1966. El presidente, Miguel Canto Borreguero.

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

### PRIMERA CADENA

MATINALE: 10,00, Santa Misa. 10,45, Buenos días. 11,00, Concierto. 12,30, En directo.

SOBREMESA: 1,55, Club Mediodía. 2,20, El día del Señor. 2,45, Perfil de la semana. 3,00, Telediario. 3,20, Suplemento semanal. 3,30, Bonanza. 4,25, Información deportiva. 4,30, Escala en H-F.

INFANTIL: 6,00, Día de fiesta. TARDE: 6,50, La risa nueva. 7,30, Retransmisión del partido Valencia-Hércules.

NOCHE: 9,30, Telediario. 9,47, Tiempo y hora. 10,20, Sesión de noche: «Mujer obsesionada». 11,45, Telediario, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

NOCHE: 7,00, Presentación. 7,02, La rubia peligrosa. 7,30, Telecomedia de humor. 8,30, Concierto. 9,30, Telediario. 9,47, Luces en la noche. 10,15, Sospecha. 11,15, Luz verde. 11,45, Hoy es noticia. 12,00, Cierre.

### Para el lunes

#### PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45, Apertura y presentación. 1,47, Avance de Telediario. 1,50, Telemundo. 2,20, Panorama de actualidad. 3,00, Telediario. 3,20, España al día. 3,30, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, Daniel Boone. TARDE: 7,00, Jardín. 7,25, Avance de Telediario. 7,30, Revista Agraria. 7,40, Imágenes para saber. 8,10, El tiempo para el campo. 8,20, Figuras en su mundo. 8,30, Momento.

NOCHE: 8,40, Dibujos animados. 8,55, A ver domingo. 9,30, Telediario. 9,52, TVE es noticia. 10,15, Gran premio. 11,45, Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

NOCHE: 9,00, Presentación. 9,05, El mundo del deporte. 9,15, Dibujos animados. 9,30, Telediario. 9,47, Teatro de siempre. 11,15, Hollywood a través del tiempo. 11,45, Hoy es noticia. 12,00, Cierre.



## Fue clausurado ayer en Cuéllar un curso de formación profesional en la modalidad de albañilería

Se puso de relieve, asimismo, la importancia de la campaña de prevención de accidentes de trabajo

### Cerró el acto el gobernador civil, con un discurso en el que destacó la trascendencia del referéndum del día 14

Cuéllar, 9.—A las ocho y media de la tarde se ha celebrado en el Cine La Muralla la clausura del curso de formación profesional obrera en la modalidad de albañilería, que durante seis meses se ha venido desarrollando en esta localidad. Presidió el acto, con el gobernador civil, el delegado provincial de Trabajo, asis-

sobre la racionalización del trabajo. Estudia el factor humano y alude a estos cursos de formación profesional en los que se enseña a trabajar mejor y a velar por la vida del trabajador, buscando aquí la razón de la actual campaña de Prevención de Accidentes de Trabajo. Os hemos congregado aquí—sigue diciendo—pa-

causas técnicas, un 22,5 por ciento por fallos de los elementos y un 80 por ciento por el factor humano, señalando como causas principales la equivocación, la imprudencia y finalmente el factor imponderable. La formación y la adecuada selección tiene que llegar a preparar a una conciencia social de seguridad en

Caudillo. Alude como a diario hace visitas a centros de promoción y capacitación, señalando así como el Régimen se preocupa de la formación y de la perfección.

Señala también cómo está empeñado actualmente el Gobierno en la Campaña de Prevención de Accidentes, lo que demuestra el sentido social y cristiano sobre el que gira la política española en torno al hombre, no tomándole como un número o una cifra, sino como portador de valores eternos, en la frase de José Antonio.

Dice que la actualidad mundial ofrece un panorama caracterizado por la angustia y la congoja, acontecimientos que constantemente se nos muestran en la prensa, la radio y la televisión, pareciendo aconsejable reparar en el orden de nuestra nación y ponderando el contraste de nuestra vida nacional. Señala cómo el mismo acto que se está celebrando es una muestra de comunidad de jerarquía y pueblo. «Es forzoso subrayar este contraste, y dediquemos un mínimo de reflexión por parte de los españoles, contemplando que no es fruto del azar, sino de la estabilidad política y del orden fecundo que desde hace treinta años mantenemos.»

Contempla seguidamente las diferencias existentes en todos los órdenes de la vida nacional, señalando que la transformación de la sociedad española no sería nada si se hubiese considerado al hombre como un simple elemento físico. Esta paz que ahora tenemos es una paz creadora, que ha hecho posible la unidad, observando cómo el engrandecimiento no queda reducido a la gran ciudad, sino que llega a los pueblos y aldeas. Esta realidad no puede ser ignorada, a no ser que el ignorante o el malicioso o el que vaya de mala fe.

Se ha percibido—sigue diciendo el gobernador civil—una cierta intranquilidad del pueblo español por su mañana; esta intranquilidad también fue sentida por quien personalmente como símbolo humano personaliza esta etapa de paz duradera. Franco ha venido a proponer una Ley Orgánica que nos depura la tranquilidad. Esta Ley lleva dos finalidades: una, la continuidad, y otra, la estabilidad del futuro, la seguridad. De una simple lectura se nota que la Ley no excluye a nadie, no declarándose modificaciones sustantivas dentro de unos principios inalterables. Otro problema que preocupa a la sociedad española es el deseo de participación activa en la vida del país, lo que también se consigue por la Ley Orgánica, hecha por el pueblo y para el pueblo.

Recoge las palabras del alcalde sobre la libertad de la elección y alude a la incorporación de la mujer, primero lentamente y después con mayor rapidez, a la vida pública, señalando que también el voto de ella puede tener una intervención decisiva.

Terminó el gobernador civil con las siguientes palabras: «Hay que ir a la elección practicando la libertad política que se pone en vuestras manos, pero cualquier gesto de apatía o desidia, resulta más censurable que la misma oposición; el voto tiene un valor moral que dará la medida de madurez y sensatez que está en vuestras manos.»

Todos los oradores fueron muy aplaudidos al finalizar sus palabras. Seguidamente se proyectaron unas películas sobre la prevención de accidentes de trabajo.—J. G.



El gobernador civil durante su intervención en el acto de clausura del curso de promoción profesional obrera, celebrado en Cuéllar.—(Foto Pablo)

tiendo también el inspector jefe de la Delegación, el delegado provincial sindical, el alcalde de Cuéllar y otras representaciones.

Dio comienzo el acto con la lectura de la memoria y entrega de los carnets a los dieciséis alumnos que han terminado el curso con la categoría laboral de oficiales de segunda y ter-

ra daros un toque de alarma, porque es necesario que como empresarios tengáis la responsabilidad de adecuar los medios de la empresa de tal forma que el accidente sea imposible. El sesenta por ciento de los accidentes de trabajo puede desaparecer. Invita, finalmente, a los trabajadores y a los empresarios para

el trabajo. Terminó invitando a empresarios y trabajadores a que antes de producirse el accidente llegue a la Delegación de Trabajo el deslinde de responsabilidades.

### EL SEÑOR MURILLO DE VALDIVIA

A continuación, el gobernador ci-



Un aspecto del salón en el que se celebró la clausura del curso de formación profesional.

(Foto Pablo)

cera, destacándose en dicha lectura el espíritu magnífico de los alumnos, ya que el horario escolar tenía lugar después de la jornada laboral normal y hasta las diez de la noche.

### EL SEÑOR MOLINERO MOLINERO

Seguidamente, el alcalde de Cuéllar, don Saturnino Molinero, pronunció unas palabras saludando a las autoridades primero, aludiendo después a la formación profesional y a las facilidades que el Estado da para la promoción social y cómo estos momentos son consecuencia de aquellos del 18 de julio, esperando que en esta hora del referéndum, Cuéllar haga honor a su tradición.

Terminó con las siguientes palabras: «Yo, como alcalde de Cuéllar, tendría una gran satisfacción y para Cuéllar sería un timbre de gloria, decir que Cuéllar ha votado, y ha votado sí.»

### EL SEÑOR GONZALEZ BERNAL

A continuación, el inspector jefe de la Delegación Provincial de Trabajo, don Horacio González Bernal, quien dirige la campaña de Prevención de Accidentes de Trabajo, pronunció una elocuente conferencia sobre este tema. Comenzó dirigiéndose a los empresarios y trabajadores de Cuéllar y haciendo hincapié en la gran elevación de la producción que se ha manifestado en esta localidad en pocos años. Les felicitó por este aumento en la producción y rememoro los viejos sistemas y las nuevas normas competitivas. Hizo constar la insatisfacción por el salario mínimo y estudió los dos conceptos de producción y productividad. Hizo un llamamiento para la modernización del utillaje y conseguir en la empresa rendimientos superiores con iguales tiempos y costos, llamando la atención

que pongan en práctica estas necesarias metas para que en la próxima década queden reducidos los accidentes de trabajo.

### EL SEÑOR CHARRO DE MURGA

Seguidamente, el delegado provincial sindical, don Fernando Charro de Murga, pronunció unas palabras agradeciendo al delegado del Trabajo la oportunidad de asistir a este acto. Felicitó a los productores que habían obtenido el carnet y aludió después a la madurez a que había llegado la Organización Sindical. Se refirió a las elecciones sindicales recién acabadas y a la nueva ley Sindical anunciada en la ley Orgánica. «Viene esta ley a reconocer la conducta de la Organización, pero nadie crea que va a tirar por tierra el esfuerzo de los trabajadores.»

### EL SEÑOR ENCISO Y BERDEJO

El delegado provincial de Trabajo, don Manuel Enciso y Berdejo, inició sus palabras indicando que era su primera visita oficial a Cuéllar, aunque en dos ocasiones y de forma particular había asistido a unas clases del curso que se clausura. Felicitó a los alumnos que habían asistido al mismo. En cuanto a la Campaña de Accidentes de Trabajo, reprodujo algunos de los datos que había expuesto recientemente en la Caja de Ahorros de Segovia, con motivo del acto allí organizado. Señaló cómo Japón tenía diez veces menos accidentes de trabajo que España, con una población laboral muy superior; indicó cómo la guerra mundial última había costado a Estados Unidos 25.000 muertes y los accidentes de trabajo habían ascendido a ciento sesenta mil en el mismo periodo. Señaló también cómo los estudios de la UNESCO manifiestan que un 7,5 por ciento de los accidentes se deben a

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»  
Marcelino de Andrés Cuadrado  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA  
Paseo Ezequiel González, 27. — Teléfono 44-45  
Consultas de 10 a 2 — Sábados y tardes con hora

SAMUEL BORREGON Rayos X  
Aparato digestivo  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. SEGOVIA  
Teléfono 3924

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta  
de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

DR. MANUEL MONTOYA  
Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11. 2

M. HERRERO MARTIN  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Doctor Laguna, núm. 4. 4.º - B  
Teléfono 18-41 Segovia

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

JOSE MARIA GIL MUÑOZ  
Médico-odontólogo—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario. 3 Teléfono 23-07

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y 4 a 6  
(Fernández Ladreda)  
c/ Marqués de Mondéjar, núm. 3. 1.  
Teléfono 2097. Segovia

MANUEL MARINA  
Cirugía general - Traumatología  
Domicilio: Gobernador Fernández Giménez, 12, teléfono 1975

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
No pasará consulta los días 19, 25 y 26 de noviembre, y el 2 y 3 de diciembre

## BODAS - VIAJES EXCURSIONES

Autobuses 30-40-50 plazas  
LA SERRANA, S. L.  
F. Ladreda, 23  
Teléfonos 1811-2033. Segovia

Lo que todos esperaban, KEY. Solicite referencias sin compromiso a:  
**KEY ESPAÑOLA**  
Apartado de correos, 19.184  
**MADRID**



# Aquí, todos los DEPORTES

## En Madrid jugarán mañana el C. D. Acueducto contra el Victoria, y el Imperio frente al C. Ateneo

En Segovia, el juvenil de la G. S. frente al Atlético C.-Balonmano.-Balonvolea.-Mini-basket

El Victoria y el C. D. Acueducto, que mañana se enfrentarán en Madrid, ocupan lugares seguidos en la clasificación, con los mismos puntos. Luego, con relación a la última jornada, los segovianos aportan su apretado y difícil triunfo frente al Hénarres, y el Victoria, su empate en el campo del Tajamar.

El partido, pues, visto la víspera, se presenta muy igualado, en equiparación de fuerzas, todo lo cual hace

## Campeonato mundial de pelota

Montevideo, 9.—Méjico, que se adjudicó ayer tarde el campeonato mundial de cesta-punta al vencer a Estados Unidos por 40 a 15, logró también dicho campeonato en la especialidad de paleta argentina al vencer a la Argentina por 30 a 17.

La jornada que fue suspendida debido al mal tiempo reinante, registró los siguientes resultados:

Paleta española: Francia, 35; Méjico, 33. España, 35; Uruguay, 28.  
Pala corta: Chile, 18; Méjico, 35.  
Resultados de la jornada nocturna: Paleta argentina: Méjico, 30; Chile, 23. Argentina, 30; Uruguay, 12.  
Mano parejas: Francia, 50; España, 25. Uruguay, 42; Argentina, 21.  
Cesta-punta: Francia, 40; Filipinas, 26.  
Mano individual: Francia, 22; Argentina, 2. España, 22; Uruguay, 3.  
Mano por parejas: Francia, 25; Uruguay, 16.

prometer un juego interesante y combativo.

**JUVENIL-ATLETICO C**  
A las once, en El Peñascal, el juvenil de la Gimnástica Segoviana se enfrentará al Atlético C, equipo de inferiores cualidades técnicas, a juzgar por el puesto que ocupa en la clasificación. Y aunque los visitantes se muestren acometedores y peligrosos, es de confiar en el triunfo local, puesto que los muchachos están en un excelente momento, manteniéndose firmes en la segunda posición.

**BALONCESTO C. Ateneo-Imperio**  
El Imperio tiene que seguir conservando el liderato. Por ello que sea necesaria su victoria mañana, en Madrid, frente al C. Ateneo. No se le darán facilidades, es cierto, pero los entusiastas chicos segovianos han de superar todo lo adverso para alzarse con el triunfo que sirva de nueva confirmación de la buena firma por la que pasan, ya que su actual privilegiada posición la han ido ganando por méritos propios.

**BALONMANO**  
Para esta tarde se tienen señalados los siguientes encuentros, a jugar en el pabellón deportivo: 7,30, San Fernando-San Rafael; 8,30, Regimiento de Artillería-Guardia de Franco.  
La clasificación, actualmente, está así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
San Fernando	7	0	0	0	156	87	14
G. de Franco	7	5	0	2	167	97	10
Regimiento	7	3	0	4	122	108	6
San Rafael	7	3	0	4	102	112	6
Base Mixta	7	0	0	8	80	223	0

**BALONVOLEA**  
A partir del próximo lunes, la Federación Provincial de Balonvolea pondrá en marcha el segundo curso para árbitros y el primero para entrenadores. Las clases se celebrarán en la Casa del Deporte y comenzarán a las siete de la tarde.

**MINI-BASKET**  
De acuerdo con las normas recibidas de la Delegación Nacional de Juventudes y Federación Española de Baloncesto se convoca el III Campeonato de España de Baloncesto Infantil y IV Campeonato de España de Mini-Basket.

Pueden participar en estos Campeonatos equipos de centros de enseñanza, clubs, parroquias, sociedades, barrios, etc., que soliciten libremente la inscripción en el Campeonato.

Edad.—La edad para participar en el Campeonato de Baloncesto es para chicos nacidos los años 1952 y 1953.

La edad para participar en el Campeonato de Mini-Basket es para chicos nacidos los años 1954, 1955 y 1956.

Inscripción.—En la Delegación Provincial de Juventudes, antes del día 20 del corriente mes.

En la inscripción deberá figurar nombre del equipo, nombre de la sociedad, colegio o club, nombre del responsable de los equipos, dirección postal y telefónica.

## EL PLUS ULTRA, LIDER DEL GRUPO, JUGARA MAÑANA EN EL PEÑASCAL

«Nuestra obligación es ganar, y a eso vamos a Segovia» (TRINCHANT)

**Los gimnásticos repetirán el equipo que empató en Toledo**  
El Plus Ultra, líder del grupo XV, jugará mañana—a las 3,45 de la tarde—en El Peñascal. Gran jornada futbolística. Ambiente—suponemos—de expectación y... temor. El partido, por otra parte, es de notable interés para ambos conjuntos. Los madrileños para consolidar tan privilegiada posición. (No olvidemos que el Plus Ultra—que sólo ha perdido en Cáceres—le sigue muy de cerca el Extremadura, y necesita arañar algún positivo).

## HOCKEY sobre HIERBA El Torneo de las Ocho Naciones se jugará en Madrid, en abril

Madrid, 10.—El día 30 de abril de 1967 comenzará en los terrenos de la Real Sociedad Hípica Club de Campo, el Torneo de las Ocho Naciones de hockey sobre hierba, cuya organización concedió la Federación Internacional a la Española. Intervendrán en este torneo los equipos europeos de Inglaterra, Holanda, Bélgica, Italia y España; los americanos de Canadá y Méjico, y Rodesia, del continente africano. La Federación Española de Hockey, según informó ayer su presidente, don Pablo Negre, a la Prensa en el curso de un almuerzo, ha delegado la organización en la Real Sociedad Hípica del Club de Campo, que hace tiempo inició ya los preparativos de las instalaciones en donde se jugarán los encuentros y se celebrarán los entrenamientos, pues se están acondicionando dos nuevos terrenos de hierba y otros de tierra.

## En Italia, desacuerdo con la opinión de los directores de equipos ciclistas comerciales

Roma, 9.—«Grave, absurda y ridícula». Son los términos en los que se ha expresado hoy el editorial de ciclismo de la «Gazzetta dello Sport», calificando la decisión de los directores de los grupos deportivos franceses, belgas y españoles, de pedir a los organizadores del Tour de Francia renunciar a la fórmula de equipos nacionales.

«Aunque algunas personas—dice el cotidiano milanés—se proclaman a voz en grito «defensores de la moral deportiva», se ve perfectamente que se han franqueado las barreras de la discreción y se ha comenzado a decir cosas humorísticas.»

«La decisión de ponerse en contra de una Vuelta a Francia por equipos nacionales, debe ser considerada como gravemente incorrecta y de todo punto arbitraria.»

«Es precisamente—termina diciendo el editorial—en la época de equipos nacionales con los Bartali, Binda, Guerra, Magni y Coppi, cuando el público del ciclismo se emocionaba.» Alfili.

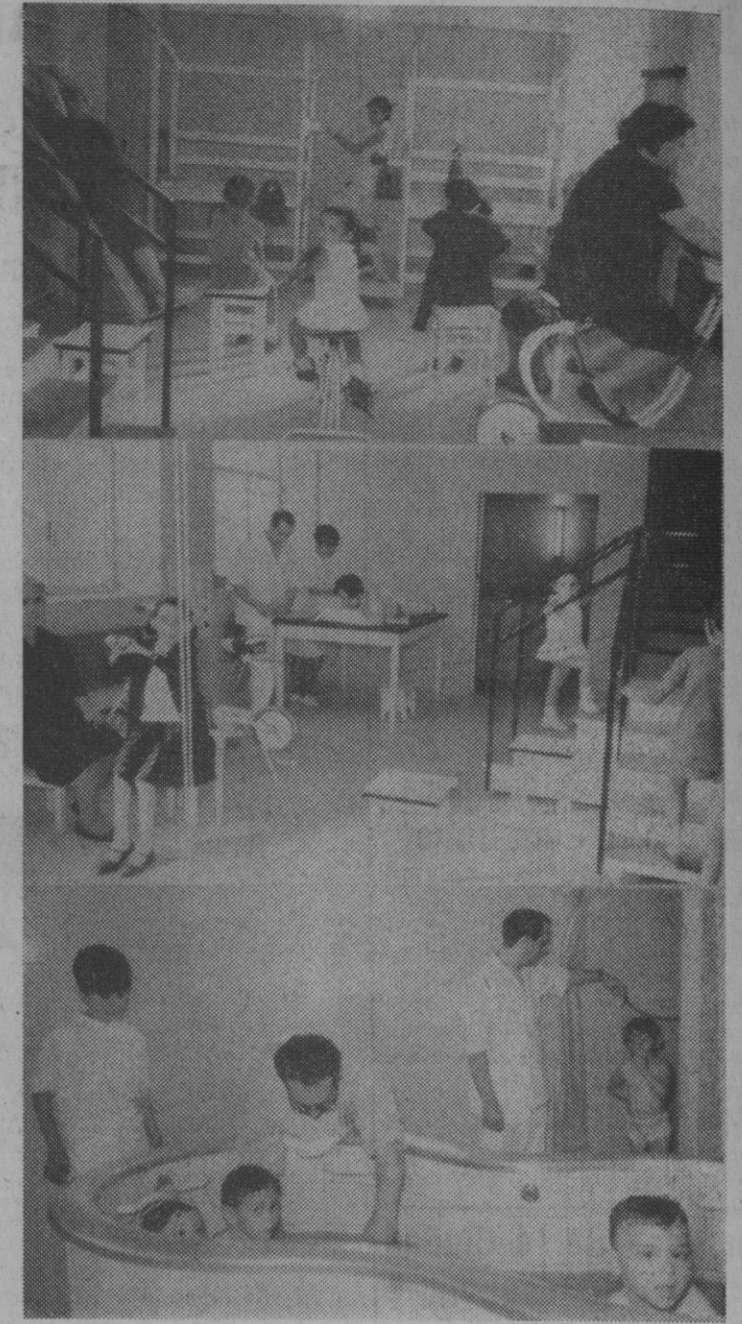
Próximamente podrá comprar las clásicas ZAMBOMBAS y PANDE-RETAS en la caseta instalada en San Francisco, 44.  
(Junto a Relojería Bayón)

**¡Fue un éxito rotundo!**  
**23 cosechadoras JOHN-DEERE**  
trabajaron este año en nuestra provincia, sin paradas ni averías, superando los sueños del agricultor más exigente.  
Exclusiva: ALMACENES FERNANDEZ (asistencia garantizada)

**GENERAL ELECTRICA**  
**El MULTIVISOR que no refleja la luz-ambiente en su pantalla**  
VHF y UHF  
Imagen y sonido perfectos

Exclusiva: J. HORCAJO, S. A. Fernández Ladreda, 15

## CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"



Por acuerdo del Consejo Provincial del I. N. P., en su última sesión celebrada, ha sido firmado un concierto entre el I. N. P. y el médico-director de este centro, doctor don Marcelino de Andrés Cuadrado, para el tratamiento de rehabilitación en régimen ambulatorio, de los enfermos de la Seguridad Social que lo precisen.

Dicho concierto ha entrado ya en vigor.

## ESPAÑOLES RESIDENTES EN EL EXTRANJERO

Adquirir vuestro piso en Valladolid ¡PRECIO DE COSTE!

Por régimen de comunidades, y desde 150.000 a 180.000 pesetas, 4 habitaciones, cocina, baño, zona de recreo, comercial, 40.000 pesetas de entrada. COLONIA RIBERA DE CASTILLA. Dirigirse a COPI, S. L., «Comunidades de Pisos», Paseo de Zorrilla, 6 y 8 (Galerías Campo Grande).

## Licencias de caza y pesca

Tramitación rápida en

## Gestoría Sancho

Gestor Administrativo: Doña Pilar Blasco Sancho  
Colón, 5 Apartado 67 SEGOVIA Teléfono 2053  
Gestiones en toda España  
Licencias de caza y pesca — Carnets de conducir  
Seguros Sociales — Organismos oficiales

## SOLO ACCIONANDO EL INTERRUPTOR puede Ud. encender o apagar SU CALEFACCION

—acoplando a la caldera de su calefacción

**EL QUEMADOR AUTOMATICO o semi-automático de Gas-oil ó Petróleo**

**CREMOLEO** único en Europa

con él conseguirá además:  
TEMPERATURA GRADUABLE  
LIMPIEZA Y COMODIDAD  
NO TOXICO  
NO INFLAMABLE

SE INSTALA EN 1/2 HORA

CREMOLEO presenta sus nuevos modelos de quemadores automáticos y semi-automáticos, con una potencia en calorías por hora desde 5.000 hasta una máxima de 118.000.  
El quemador de mayor rendimiento.  
Solicite información a:  
**SEGOVIA. Saneamientos y Calefacciones**  
**CASA BARRERO**  
Plaza Franco, 10. Teléfonos 2055 y 3946  
A. B.







# Agricultura y Ganadería

## No hubo novedades en el mercado semanal de SEGOVIA

Menos concurrencia se apreció esta semana en el mercado, ya que éste era trasladado por causa de la festividad de la Inmaculada. El signo de la jornada fue la falta de novedad y el tono de estabilización de las cotizaciones que parecen haber llegado a un punto de equilibrio, si bien se advierte en determinados sectores cierta flojedad. Tal ocurrió en el ganado de cerda, del cual persistió la oferta muy abundante y que se cotizó a 35 pesetas kilo vivo, pero con cierta tendencia débil.

Por lo que hace a la cebada, se repitió el precio de 5,50 pesetas kilo, cotización que debe considerarse ha llegado al punto máximo. Este precio hace que las operaciones se hagan sin ninguna prisa. En algarrobas y maíz, igualmente, se observaron los mismos precios anteriores, es de sobre 6,40-6,45 y 5,75, respectivamente.

## Se confirman las buenas impresiones de la producción de remolacha

También para los remolacheros la meteorología ha resultado hasta ahora menos hostil que el año anterior. Casi podría decirse que la han tenido de cara, adaptada a las necesidades del momento, con resultados muy alentadores en lo que concierne a peso y calidad de la raíz. Pongamos de relieve que en orden a ritmo de entrega y recepción en fábrica, las cosas discurren con cierta normalidad.

Únicamente en el campo manchego siguen lamentándose los cultivadores de supuestos excesivos descuentos por "impurezas", en cuyas quejas se ven acompañados por los de algunas zonas aragonesas y catalanas. Es la eterna canción, y nosotros nos limitamos a dar fe de tales contingencias, del mismo modo que consignamos que, hasta ahora, nada se nos ha dicho, acerca de ese mismo particular, desde el mayor núcleo remolachero nacional: la cuenca del Duero. En todo caso, las quejas, razonadas o no, quedan en cierto modo atenuadas por la comprobación de los excelentes rendimientos a que antes nos referíamos. Teniendo esto en cuenta, y además que la superficie cultivada debe ser aproximadamente un diez por ciento mayor que la de 1966, deducimos que la zafra azucarera, incluida la producción obtenida de la caña, va a ser "record", puesto que está den-

tro de lo posible que no sea inferior a 600.000 toneladas. Por lo tanto, si se llega sin grandes perturbaciones climatológicas al final de la recolección, y se confirma el supuesto propósito de revisar, favorablemente, los precios para la futura cosecha, habrá que contar el año próximo con una dilatación del área de siembra que nos llevaría definitivamente a una situación de autoabastecimiento. Tengamos en cuenta que, según la opinión de círculos autorizados, las necesidades nacionales de azúcar requieren disponibilidades del orden de 650.000 toneladas. Si tenemos en cuenta que la campaña 1953-54, con poco más de 500.000, planteó un gravísimo problema de excedentes, tendremos una idea exacta del grado en que desde entonces ha venido aumentando el consumo.

## PASTOS por lo general atrasados, por el frío, pero bien POBLADOS

Para los criadores, es ya alarmante la ausencia de reacciones positivas en los precios del porcino cebado

Entre 43,20 y 47,50 ptas., kilo en vivo, se pagan los corderos en el campo extremeño

También en la Mancha está muy adelantada la paridera lanar

Menos mal que durante la pasada semana se dulcificó mucho la temperatura, y hasta el área de las lluvias se extendió a buena parte de las tierras meridionales de la Península. Con ello se contuvo el rápido retroceso de los pastos, en los que tantas esperanzas habían cifrado los ganaderos. Y no es que la otoñada se hubiese volatilizado ya, sino que la hierba, aunque bien poblada—como se nos dice en Extremadura—, se había quedado atrasada a consecuencia del frío. Algo parecido se nos comunica desde diversas provincias de Andalucía, con excepción de las tierras jennenses de Ubeda, donde "la vegetación es abundante, por lo que el ganado come en campo lo que quiere". También la Mancha le pone pegal al panorama herbáceo, pues si bien las lluvias fueron allí suficientes para sembrar, no alcanzaron la misma calificación en lo que se refiere a aquél.

Algo ha cambiado la situación, en sentido favorable, con el predominio del actual ambiente atmosférico suave, pero si no se producen pronto precipitaciones de importancia, se entrará en una etapa de crisis. Los rebañes—añaden los ganaderos manchegos—han comido ya muchos piensos, pues desde hace varias semanas apenas si en los pastaderos ha-

cían otra cosa que «entretenerse». El resultado de todo ello es que se han «recortado» bastante los índices de producción láctea. Todas las partidas de queso han bajado, si no en piezas, si en kilos, y por lo tanto su precio, que venía oscilando en torno a 70 pesetas kilo en punto de elaboración, ha subido a 72-73. Debe esperarse, por consiguiente, que en las dos recogidas que restan hasta Navidad, esos índices den algún salto más hacia arriba, del orden de dos pesetas, también en kilo. Esto se debe también a que los productores, en esta coyuntura, atienden a los compromisos eventuales para regalos con preferencia a la demanda de la industria quesera, que es la que—según ella—les resuelve la salida del género durante todo el año. En fin; que quien, en el aspecto particular, tiene el capricho de obsequiar a sus amistades con una paulita del preciado artículo con vistas a las próximas solemnidades, no repara mucho, o no repara nada, en pagarlo un poco mejor que en el canal comercial para asegurar el encargo. Y claro está, ello influye en la evolución del mercado propiamente dicho.

Por lo demás, la paridera lanar está muy adelantada también en la Mancha, y como en casi todas partes, con excelentes corderos, que en estado lechal salen a gran velocidad para los grandes núcleos urbanos, pagándose a 70 pesetas el kilo, encabritado. El recorte de la hierba, a que nos referíamos antes, es otro de los motivos que impulsan a deshacerse de ellos para que las madres se limiten a producir leche, lo que no deja de ser un renglón considerable para las explotaciones de ese tipo de ovinos. En cuanto a Extremadura, sigue ponderándose el excelente estado de la cría lanar, y también desde Castilla la Vieja recibimos noticias satisfactorias en cuanto al desarrollo de la proliferación.

### MERCADO LANAR

Aparte el capítulo de los lechales, anteriormente mencionado por lo que se refiere al espacio manchego, merece mencionarse la buena cotización en que se mantienen los corderos en el campo extremeño. Según los últimos informes que hemos recibido de la comarca de Villanueva de la Serena, sus precios oscilan entre 43,20 y 47,50 pesetas kilo en vivo. En la zona de Ubeda (Jaén), oscilan en torno a 45. Esto no deja de producirnos sorpresa, teniendo en cuenta que las cotizaciones predominantes en el mercado de Medina del Campo, donde el domingo pasado se pagaron, los mejores, entre 32 y 34 pesetas kilo en vivo, y hasta a 29-31 los de menor rendimiento, mientras que para las corderas rigieron los de 37-39.

Frentes a estos índices tenemos el de 25 pesetas kilo en vivo, también en ovejas, en el espacio de la Mancha, pero allí no es importante la demanda «porque se trata de reses con gran cantidad de sebo».

### SECTOR EQUINO

Toro (Zamora), no se ha visto afectado, en su último mercado de noviembre, por los aislados coletazos de baja que se han producido en el ganado equino. «Aquí—se nos dice—continúan altos los precios del mular. Las mulas cerradas, de 3-4 dedos sobre la cuerda, se pagaron a 7-9.000 pesetas cada una, oscilando los caballos entre 10.000 y 12.000, también por unidad».

### SECTOR PORCINO

Las últimas referencias acerca de la evolución del mercado de ganado porcino para matanza no solo están lejos de reafirmar los síntomas de recuperación que hace un par de semanas se registraron en diversos mercados provinciales, incluidos los de la región extremeña, sino que presentan tendencia al repliegue o se mantienen en lo que podríamos llamar «equilibrio inestable». En gran parte, esa situación se debe a un aumento considerable de la oferta, lo mismo si nos referimos a Segovia, Ciudad Real o Valencia.

Reducidas en Valencia las compras de trabajería debido a estar en auge las matanzas para consumo domiciliario, dan al mercado un tono de abundancia, que se hace cada día más ostensible con la continua llegada de partidas de diversas provincias. Tónica de flojedad en las cotizaciones, aunque sigan en lista las de 37,50 a 39,50 kilo en vivo, para blancos del país, según peso; de 40 para las razas Landrace y Large

White, y de 26,50 a 27,50—no de 30,50 a 37,50 como por error mecanográfico se decía en nuestra última crónica con referencia a la semana precedente—, para ibéricos.

Después aparece la comarca de Villanueva de la Serena (Badajoz), desde donde se nos comunica el precio de 350 pesetas por arroba—alrededor de 31,25 pesetas kilo—, si bien ignoramos si se trata de ganado ibérico concretamente, o de cerdos en general. Entre 34-35 oscilan en Alcázar de San Juan—Ciudad Real—, donde también se aprecia predominio de la oferta. En este enrarecido ambiente mercantil se mezclan brotes de peste porcina africana y clásica en áreas asturianas, que son los que vienen manifestándose en otras regiones peninsulares, levantan la natural preocupación entre los criadores. Conviene, pues, acentuar al máximo posible el sistema de crianza o engorde en rigurosa estabilización, que es el que viene dando en ese aspecto los mejores resultados. Al respecto se encarece mucho la conveniencia de no proporcionar a esos animales alimentos consistentes en residuos de cocina, a menos que hayan sido sometidos a cocción antes de ponerlos a su alcance.

La última referencia mercantil que hemos recibido proviene del último mercado de noviembre en Toro, donde los cerdos blancos para sacrificio se pagaron entre 350 y 500 pesetas la arroba, en vivo; los primales, entre 1.100 y 1.200 cada uno, y otros de menos peso a 800-900. En Logroño, los lechones se cotizan entre 500 y 1.000, y los de 12 a 15 kilos de peso, alrededor de 30 pesetas por kilo.

Finalmente, en Valderas (Valladolid), cerdos de 80 a 130 kilos de peso se ceden entre 25 y 32 pesetas kilo en vivo, en un ambiente de alarma entre los criadores por la multiplicación de los focos de peste porcina africana. En este sentido, ha llegado en buen momento la ayuda del Mercado Común Europeo, por medio de la Oficina Internacional de Epizootias, ha empezado a prestar a España en su lucha contra tan grave enfermedad, tanto en el campo de aplicación de las medidas de defensa sanitaria, como en orden al pago de indemnizaciones a los dueños de los animales que sea preciso sacrificar, y en el ámbito de la investigación.

## Excelente calidad de la cosecha de aceituna

Paralelamente, la cosecha de aceituna, en trance de recogida, ha llegado a su plenitud cuando ya su recogida está en marcha en toda Andalucía. Fruto de excelente calidad, aunque con los conocidos fallos de producción, en Sevilla, Tarragona y alguna otra provincia, no obstante lo cual seguimos esperando una zafra de alrededor de 500 millones de kilogramos.

## Tendencia alcista, casi general, en las cotizaciones de los huevos en provincias

Estamos presenciando una tendencia alcista, en provincias, de los precios de los huevos, que en bastantes casos se atribuye al notable aumento de la demanda que siempre se registra en este periodo prenavideño. Y lo bueno del caso es que todas las informaciones coinciden en señalar un abastecimiento normal, que en casi todas partes presenta características de abundancia. Empecemos por el Mercado Central de Madrid, donde el pasado día 5 aparecían en tablilla las siguientes cotizaciones por docena, que, hemos de repetir, se incrementan en puesto detallista con el consabido margen comercial de tres pesetas, también por docena. Dichos precios son de 34 pesetas en clase extra; 33, para primera; 32, para segunda; 31, para tercera; 30, para cuarta, y 28, para quinta. En Torrelavega (Santander), a 38 pesetas los extra y 34 los segundas, en siendo de granja, mientras que los rojos o aldeanos giran en torno a 42-47. Viene luego Villanueva de la Serena, con 30-40, según calibre, y orientados al alza, lo mismo que en Alcázar de San Juan, donde el índice más alto es de 38. Medina del Campo, con 17-22, en granja, y 19-27 en mercado y tiendas. En cuanto a la carne de ave, también Medina transmite 38-42 pesetas kilo en vivo, para pollos, y 33-36 si se trata de gallinas.



asegure SU éxito

con una buena alimentación:

- éxito en cantidad
- éxito en calidad
- éxito en tiempo
- éxito en rentabilidad

# PIENSOS Biona

Exclusiva de venta y fabricación:

## Almacenes Fernández

Despacho: San Facundo, 1. Tel. 2697-Fábrica Carretera San Rafael. Tel. 4818

mejor que la realidad  
18 meses para pagar  
Distribuidor exclusivo  
Casa SOLERA



—No tengo ninguna foto mía, pero voy a enseñarle una de Ursula Andrews, no hay mucha diferencia...

Ver perfectamente con microlentillas corneales es un milagro de la ciencia óptica. Nuestra larga experiencia se las aconseja

OPTICA ATALAYA Fdez. Ladreda, 12



Mayor rendimiento en su ganado con

# Gránulos Diana

Distribuidor Antonio Fernández. San Agustín, 18



# La Casera

Gaseosa insuperable  
Tres magníficos regalos para tres  
clientes segovianos



Don Domingo Izquierdo que vive en Segovia, calle Plata, 38, recibe, acompañado de su esposa, ese formidable frigorífico sorteado por LA CASERA



Doña Gregoria Vicente, domiciliada en Segovia, Obispo Quesada, 2, recibe el televisor que le ha correspondido

Entrega de los premios del sorteo del pasado  
5 de diciembre

## LA CASERA

efectúa estos sorteos exclusivamente entre  
los consumidores de la fábrica de Segovia



Doña María Cuéllar, viuda de Magdaleno, vecina de Cuéllar, recibió en la histórica villa segoviana el televisor enviado por LA CASERA

### Y ahora... ¡el gran sorteo especial Reyes Magos!

10 Volquetones Payá

10 Coches B. M. V. dirigidos Payá

10 Muñecos Cachito

10 Coches Ferrari mecánicos Payá

10 Preciosas muñecas Pinito (la que toma biberón)

10 Muñecas Cachito

¡60 espléndidos premios para sortear el próximo 3 de enero de 1967!

CANJEE PRECINTAS DE LA CASERA POR BOLETOS NUMERADOS



# Nuevo escrito de petición elevado al Jefe del Estado en relación con el referéndum

▲ Para que se autorice la divulgación de opiniones y argumentos sobre distintos aspectos de la Ley Orgánica

Madrid, 9.—Un grupo de seis personas, encabezado por el exembajador y el exministro don Joaquín Ruiz Jiménez, ha elevado al Jefe del Estado un escrito de unas dos mil palabras acerca de la celebración del próximo referéndum, el día 14. El escrito, con fecha 2 de diciembre, aparece publicado íntegro en la revista "Cuadernos para el Diálogo".

En la Secretaría de S. E. el Jefe del Estado se ha confirmado a un redactor de la Agencia "Europa Press" que, efectivamente, hace unos días fue presentado un escrito con la firma del señor Ruiz Jiménez y otras cinco personas, que son: don Joaquín Garrido Diez-Cañavate, don Rodrigo Uría, don Luis Lamana de Hoyos, don Juan García Borbón y don Manuel Villar Arregui.

propaganda del referéndum, los firmantes llegan a la siguiente conclusión—según el texto que aparece en "Cuadernos para el Diálogo"—: "...Os elevamos confiadamente la súplica de que se adopten con urgencia las medidas necesarias para hacer posibles los instrumentos oficiales de comunicación social a quienes deseen sostener unos u otros criterios, dentro de ese legítimo contraste de pareceres que vos mismo habéis preconizado y, se au-

tóricen con flexibilidad, dentro del respeto de unos ciudadanos a otros y de todos juntos a la paz pública, a la divulgación de opiniones y de argumentos sobre los diversos aspectos formales y sustantivos de esta Ley Orgánica y sobre las proyecciones de una u otra respuesta hacia el futuro, con la mirada y el corazón empuñados en el mejor servicio de España".—Europa Press.

# Los ministros y el referéndum

(Viene de la página 8) no se podía, a través de los mismos ejercer la libre discusión.

**SACUDIRSE EL INMOVILISMO**  
Yo voy a contestar desde aquí a unos y a otros. A los primeros, a los hombres hechos y maduros que creen que es demasiado lo que Franco nos da, quiero decirles que les falta la fe en la conciencia comunitaria de los españoles, fe en el resultado de las enseñanzas que a todos nos depa-  
paró el largo camino recorrido; es preciso que me dirija a ellos para decirles que nos sacudamos de inmovilismo, tan nefasto como las revoluciones revolucionarias. La estabilidad ha de estar respaldada por la continuidad. De otra forma, no conseguiríamos sino una sociedad fosilizada, donde algunos de los poderosos invertirían lo mejor de sus afanes en consolidar sus posiciones, sin preocuparse de quienes luchan tícidamente por su prosperidad, y la continuidad es lo que ampara las innovaciones ahora proyectadas, en las que se advierte claramente la general participación en nuestro destino de todo el pueblo español.

**NO HAY LIBERTAD SIN ORDEN**  
Voy a contestar ahora a los jóvenes que creen que no es bastante, que no hay bastante libertad. Les voy a contestar limpiamente, como si estuvieran aquí delante; les voy a contestar con toda honradez lo que pienso y lo que creo de la libertad.  
Como español y como católico, esto es, por la dignidad de mis condiciones personales y por mi formación espiritual, creo y propugno la libertad humana. No concibo el

## Bromas y Veras T. V.

Una diferencia que existe entre los sexos: el varón de cualquier edad se siente halagado cuando le llaman "viejo".

**T. Velasco**  
Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina

## Ayuntamiento de Segovia

**SUBASTA DE OBRAS**  
Hasta las trece horas del día 27 del actual mes, pueden presentarse en el Negociado tercero de Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para optar a la subasta de las obras de pavimentación de la calle de Berruete, anunciada en el Boletín Oficial de la Provincia del día 2 del presente mes, bajo el tipo de licitación de 297.960,00 pesetas y con arreglo al proyecto y pliegos de condiciones que pueden examinarse en dicho Negociado.  
Segovia 7 de diciembre de 1966.—El Alcalde.

## Ilmo. Ayuntamiento de Cuéllar

**ANUNCIO**  
Hasta el día 15 de diciembre, y las trece horas, se admitirán en este Ayuntamiento, las plicas para la subasta de maderas en el monte número 14 Pinar de Villa, de estos propios, en sus cinco lotes anunciados en el B. O. de la Provincia número 136 de fecha 14 de noviembre de 1966. Lo que se hace público, para conocimiento de cuantos pudieran interesar su asistencia a las mismas.  
Cuéllar, 9 de diciembre de 1966. El alcalde, S. Molinero.

Para usted se ha proyectado KEY. Solicite información sin compromiso a:  
**KEY ESPAÑOLA**  
Apartado de correos, 19.184  
**MADRID**

# Es importante que antes de ser ordenados los sacerdotes conozcan el mundo del asfalto

Diez seminaristas de Vitoria interrumpen sus estudios y se prestan a la experiencia

Madrid, 10.—En una crónica de Vitoria, aparecida ayer en el diario «Madrid», el corresponsal señor Suárez Alba informa de una «experiencia revolucionaria».

Se trata de 10 seminaristas que han entrado en contacto directo con sus estudios en el Seminario, cuyo rector, don Luis María Larrea, explica: «Estos seminaristas han terminado ya segundo o tercer curso de Teología, por lo que algunos podrían acabar su carrera para finales de este curso. Pero voluntariamente se han prestado a la experiencia. Actúan casi en plan de seglares.»  
Las ocupaciones de estos diez seminaristas son muy diversas: uno es profesor; otro, alumno; dos se han empleado en una caja de ahorros; otros dos hacen labor de apostolado en parroquias periféricas de Vitoria; otro es mecánico; otro, almacenero; otro, cobrador de autobuses; y el último trabaja en Caritas.

El rector sigue diciendo: «Se ha considerado que es conveniente retrasar la fecha de ordenación de los presbíteros. La tónica general es ésta: nadie debe quedar ordenado antes de cumplir los veintisiete años. Entonces es cuando se alcanza la madurez psicológica. Y la madurez se obtiene precisamente en las luchas de la vida. A los seminaristas notamos que generalmente les faltan «horas de vuelo». La madurez se logra en el asfalto. No te-

memos miedo—añade el rector—de que estos seminaristas, que mantienen contactos con el Seminario, se encuentren en peligros normales. Los peligros excepcionales si pueden desbaratar toda esta labor.»  
Se espera que la Conferencia Episcopal Española ofrezca orientaciones sobre este tema.  
«En julio—dice también el rector del Seminario de Vitoria—nos reuniremos en Salamanca los rectores de los Seminarios españoles y hablaremos de esta experiencia nueva. En general, todos pensábamos que puede dar buenos resultados.»

Por último, alude la crónica a una próxima reunión de los obispos españoles para estudiar de nuevo, exclusivamente, los problemas que tiene el Seminario.

# SUCESOS

## Detención de una banda de menores, ladrones de coches, en Madrid

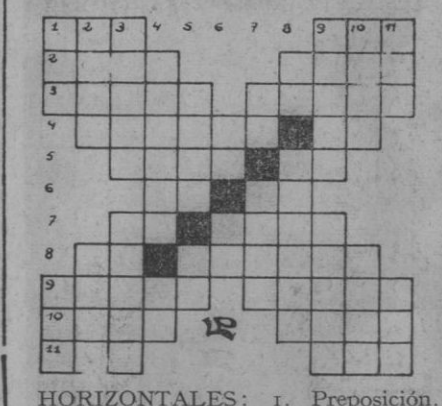
Madrid, 10.—Ha sido detenida una banda compuesta por seis jóvenes delincuentes que en cuatro meses se apoderaron de cuarenta y cuatro automóviles en la vía pública. La banda ha sido capturada por inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, que han logrado recuperar catorce de los coches robados.

Los detenidos han confesado que para apoderarse de los coches forzaban una de las ventanillas cortavientos, sirviéndose para ello de un destornillador. Después de hacer un boquete introducían la mano para abrir la portezuela y luego hacían un puente para ponerlo en marcha. Para esta última operación disponían de un experto en electricidad del automóvil. También uno de los componentes de la banda era especialista en cuestiones de conducir. No disponía de carnet, pero era el que enseñaba a los demás a conducir los vehículos. Cuando agotaban la gasolina abandonaban los coches en cualquier lugar.  
Además de servirse de los coches para sus diversiones, los jóvenes delincuentes antes de dejar los vehículos abandonados se apoderaban de los aparatos de radio, prendas de vestir y demás efectos de valor que encontraban en los vehículos.  
La banda detenida tenía preferencia por los coches potentes. Cuantos más caballos tenían, más les gustaban. Los 30 coches que quedan por recuperar están ya en su mayoría en poder de sus propietarios. Por las distintas dependencias policiales dependientes de la Jefatura Superior de Policía se han recuperado varios de los vehículos abandonados en la vía pública por la banda que acaba de ser desarticulada.

## Regresó a Madrid el ministro de Comercio

Madrid, 10.—A las 7,50 de esta mañana, procedente de Nueva York y en avión de Iberia, llegó a Madrid el ministro de Comercio don Faustino García Moncá.  
Acudieron al aeropuerto a recibirle los subsecretarios de Comercio y de la Marina Mercante y alto personal del departamento.—Cifra.

## CRUCIGRAMA NUMERO 3.974



**HORIZONTALES:** 1. Preposición. Voz marinera.—2. Costumbres. Piel seca y áspera que sirve para pulir.—3. Batracios. Amansar.—4. Nombre griego de la Luna. Contracción.—5. Cercado de varas entrelazadas. Prep. inseparable.—6. Dios egipcio. Número romano.—7. Letra griega. Arbolito tropical.—8. Entregue. Anillos que, como adorno, llevan las mujeres en las orejas.—9. Manzanas. Batracios.—10. Rey impío de Israel. Pueblo de La Coruña.—11. Existir. Artículo.  
**VERTICALES:** 1. Punto cardinal. Valle de Santander.—2. Aires populares canarios. Número cardinal.—3. Impares. Practicar cierto deporte.—4. Garbo, donaire. Prep. inseparable.—5. Hongo. Campeón.—6. Negación. Terminación verbal.—7. Preposición. Nombre de la antigua Lacedemonia.—8. Hurtan con engaño. Estado independiente del Indostán.—9. Abertura para el botón. Gaseosa aromatizada.—10. Grupo de dos cosas. Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox.

**Solución al crucigrama número 3.973**  
**HORIZONTALES:** 1. Ter. Bol. 2. Ural. Casi.—3. Lemas. Yolas.—4. Sacar. Ar.—5. Laca. Os.—6. Yo. Ur. 7. Do. Avia.—8. Cl. Egnas.—9. Tarras. Sanar.—10. Alas. Silo.—11. Can. Ofs.  
**VERTICALES:** 1. Tol. Tac.—2. Eres. Gala.—3. Ramal. Dirán.—4. Lacayo. As.—5. Saob. Es.—6. Ra. An. 7. Ya. Uvas.—8. Co. Orinas.—9. Balas. Aonio.—10. Osar. Salí.—11. Lis. Ros.  
**FUGA DE VOCALES**  
Número 605:  
L. br. h.m.n. m.s b.l. .s l. d. s.r .l.l .l pr.j.m. S.F.C.L.S.  
Solución al núm. 604: La vergüenza no consiste en el castigo, sino en el delito.  
HERDER

## Crisis también en las factorías Volkswagen, Opel y Mercedes

Wolfsburg (Alemania Federal), 9. Las tres principales factorías automovilísticas de Alemania Federal, entre ellas la Volkswagen, tendrá que cesar temporalmente en su producción o bien producir a ritmo lento, según se ha anunciado hoy. Este anuncio es sintomático del relajamiento de la actividad comercial en Alemania occidental, en el momento en que el canciller Kiesinger y su Gobierno se encuentran ante el problema de enjugar el déficit de 6.000 millones de marcos (unos 90.000 millones de pesetas) para el presupuesto del próximo año.  
La Opel, subsidiaria alemana de la General Motors, ha hecho saber que cesará en su producción, en sus tres principales factorías, entre Navidades y Año Nuevo. La Mercedes indicó que «trabajaría a ritmo lento entre Navidades y Año Nuevo, y posiblemente también durante el mes de enero en tres factorías de camiones. La Volkswagen ha comunicado similares intenciones.—Efe-Reuter.

## Nuevas normas para determinar el valor fijo del punto del plus de cargas familiares

Para la determinación del valor fijo del punto del plus familiar que se regula en la norma tercera del número tres de la disposición transitoria cuarta de la ley articulada de la Seguridad Social de 25 de abril de 1966, las referencias contenidas en los dos apartados de dicha norma y al segundo semestre de 1963, se entenderán hechas al primer semestre de 1966.  
Así lo determina un decreto-ley de la Jefatura del Estado que publica hoy el periódico oficial, que añade que del mismo se dará cuenta inmediatamente a las Cortes y que, en consecuencia, en el primer supuesto del apartado a), se incluirá la paga de Navidad de 1965, en lugar de la de 18 de julio a que el mismo se refiere y la mención del día 31 de diciembre de 1963, contenida en el párrafo tercero del apartado b), quedará sustituida por la del día 30 de junio de 1966.—Cifra.  
Liquidaciones Seguros Sociales. Recibos de Salarios. Matriculación y transferencia vehículos, etcétera.  
**GESTORIA CALERO**  
Doctor Laguna, 4. Telf. 4969.

# Normas para los exámenes de febrero en la Universidad de MADRID

El rectorado de la Universidad de Madrid ha hecho pública la siguiente nota:  
«Podrán tomar parte en los exámenes extraordinarios de febrero: Los alumnos matriculados por enseñanza oficial en el presente curso académico de asignaturas pendientes de cursos académicos anteriores, cualquiera que sea el número de éstas.  
Sin embargo, cuando se trate de cursos completos no podrá utilizarse esta convocatoria en ninguna de sus asignaturas, aun cuando éstas fueran pendientes de cursos anteriores.

usted gana bebiendo DUFF GORDON

Los alumnos oficiales no precisan formalizar ninguna inscripción. Las mismas normas se aplicarán para los alumnos libres, los cuales habrán de formalizar matriculas, sólo de las asignaturas objeto de esta convocatoria, en el plazo especial del 9 al 23 de enero próximo. De las restantes se matricularán en el plazo reglamentario (15-30 de abril).  
Los exámenes darán comienzo a partir del día 10 de febrero próximo, de acuerdo con el calendario que se establece en cada facultad.  
Los alumnos, tanto oficiales como libres, podrán hacer uso únicamente de dos convocatorias de examen en cada asignatura durante un mismo curso académico.  
No se originará ninguna pérdida de derechos por la no presentación a examen en esta convocatoria, tanto para los alumnos oficiales como para los libres, aunque hubieran éstos formalizado la matrícula correspondiente.  
Las mismas condiciones regirán para los alumnos que les falten tres o menos asignaturas para terminar la licenciatura.  
Los alumnos que en los exámenes de esta convocatoria hubieran completado un curso de carácter selectivo, podrán formalizar matrícula libre del curso siguiente en el plazo reglamentario (15 al 30 de abril).»

**OCASION**  
TRASPASO OFICINA  
en Fernández Ladreda, con o sin teléfono. Renta baja  
Llamar al teléfono 20-48

**SANDERS**  
PIENSOS COMPUESTOS

La marca de piensos que devuelve... 100 X 1

¡Un gran negocio! Señor ganadero: Pruebe a alimentar sus vacas, terneros, cerdos y gallinas con PIENSOS COMPUESTOS

**PASCUAL-SANDERS**  
Distribuidores: PASCUAL HERMANOS, S. L. SEGOVIA

**herVasa**  
Para un rendimiento mejor en su explotación ganadera  
Fábrica en VILLAGASTIN



## El Papa celebrará en Florencia la misa de medianoche de Navidad

En la catedral, que fue invadida recientemente por las aguas. Normalmente, Su Santidad oficia dicha misa en el Vaticano para el Cuerpo Diplomático

Ciudad del Vaticano, 10.—Su Santidad Pablo VI celebrará en la ciudad de Florencia, recientemente castigada por las inundaciones, la misa de la medianoche de Navidad, según ha informado hoy un funcionario vaticano.

El citado informador añadió que en breve se publicará un comunicado.

El Santo Padre se dirigirá en automóvil desde el Vaticano a la histórica ciudad toscana en las últimas horas de la tarde del día 24 de diciembre, víspera de la Natividad del Señor.

La misa de medianoche será oficiada por el Sumo Pontífice en la catedral florentina, que al igual que otros muchos templos de Florencia,

joya del renacimiento italiano, fue invadida por las aguas. Inmediatamente después del santo sacrificio, Su Santidad regresará a Roma en la madrugada del 25, según ha añadido el citado funcionario.

Normalmente, el Papa celebra esta misa para el Cuerpo Diplomático en el Vaticano.—Efe-Reuter.

## Sólo Japón ha superado a España entre los países de la O. C. D. E. en el incremento de la renta nacional

Washington, 9.—Sólo el Japón ha superado a España entre los 21 países de la O. C. D. E., en el incremento de la renta nacional, según un artículo que publicará en su número del próximo día 12 la revista del departamento de Comercio de los Estados Unidos «International Commerce».

El aumento de la renta nacional española fue del 9,2 y supera a lo previsto en el Plan de Desarrollo, que calculaba algo menos de un siete por ciento.—Efe.



Hoensbroek, Linburgo (Holanda).—La princesa Margriet de Holanda y su prometido, Pieter Van Vollenhoven, vestidos de mineros y con las caras tiznadas durante su visita a la mina de carbón "Emma". Ambos contraerán matrimonio en diez de enero.—(Foto Europa Press)

## LOS MINISTROS Y EL REFERENDUM

# Nieto Antúñez: "Es preciso que nos sacudamos el inmovilismo. Es tan nefasto como las revoluciones"

Silva Muñoz: "Culminación del proceso constitucional y del estado de derecho"

ORIOI: «Se vislumbra una monarquía tradicional, basada en entidades naturales»

Madrid, 9.—El ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, ha pronunciado unas palabras ante las cámaras de Televisión Española, y entre otras cosas dijo:

«La Ley Orgánica del Estado significa la culminación del proceso constitucional e institucional de España como Estado católico, social y representativo.

La representatividad de la nueva Ley se pone de manifiesto en la creación de un nuevo cauce representativo. Junto al cauce sindical y municipal, tan bien probados, aparece el cauce familiar, mediante el cual, todos los hombres y mujeres de España, no en la aislada soledad de un hipotético estado de naturaleza, sino en la entrañable responsabilidad del hogar, van a poder elegir esos representantes.

Esta ley crea poderes, distribuye, establece nuevas instancias, regula procedimientos y recursos; es una ley que culmina un auténtico y verdadero estado de derecho. Pero a la vez tiene un profundo significado político. El Movimiento Nacional es, en este caso, pudieramos decir, la figura que institucionaliza, como diríamos en terminología política: el estado de un español.

### ORDENADA CONCURRENCIA

El Movimiento Nacional es la comunidad de todos los españoles abierta a todos los españoles que acepten los principios de la ley de 17 de mayo de 1958. Pero su finalidad específica es la de conseguir una ordenada concurrencia en la vida política española, mediante el contraste de pareceres y de criterios. Creo que con ello queda bien clara la doble función del Movimiento Nacional, de una parte, la de conseguir esa necesaria convivencia política española en el contraste de pareceres sobre los temas administrativos, sociales, económicos, políticos. De otra, la de impedir la centrifugación de la vida política española, por obra de eso que calificó Su Excelencia el Jefe del Estado en su discurso a las Cortes, el pasado 22 de noviembre, de demonios "ampliarios": la insolidaridad, el criticismo y el desorden.

Pero esta ley es, sobre todo, una ley de futuro hecho para una España que no solamente está cambiando de piel, sino de algo más profundo que su epidermis.—Cifra.

### CULMINACION DEL ESTADO DE DERECHO

Burgos, 9.—A última hora de la tarde llegó el ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, con el fin de participar en un acto de afirmación nacional en vísperas del referéndum ante la ley Orgánica del Estado. El ministro se trasladó al teatro Avenida, que aparecía totalmente repleto de público.

El señor Silva Muñoz calificó la ley Orgánica de culminación del estado de derecho, que comenzó siendo elaborado ya en el año 1938 con el Fuero del Trabajo, y destacó la coincidencia de que hoy hace precisamente veinte años que los españoles congregados en la plaza de Oriente y representados por una ingente muchedumbre declararon la firme voluntad de su independencia en la coyuntura histórica de la retirada de embajadores.

### EL MINISTRO DE JUSTICIA, EN SEVILLA

Sevilla, 9.—El ministro de Justicia, señor Oriol, disertó esta noche en el Ateneo en torno a la ley Orgánica del Estado.

Después de efectuar la imposición de la cruz de San Raimundo de Peñafort al vicepresidente de la entidad, señor Acedo, el ministro entró en el tema de su conferencia. Los españoles—dijo—no votan ahora la ley Or-

gánica por primera vez. La han votado concretamente el 18 de julio cuando dieron con su sangre y sus esfuerzos testimonio moral de ella. Ahora lo que vamos a dar es un paso más en orden a su perfeccionamiento legal y técnico. La España conveciente principia el 18 de julio cuando trata de buscar, y encuentra, su camino, reanudando su historia con fidelidad al pasado. Tiene que haber—agregó—un futuro positivo de suerte que todos los españoles, grandes y pequeños, se muestren solidarios de un destino común y participen de un quehacer diario.

## EL ESPAÑOL y el inglés, idiomas oficiales, a todos los efectos en MIAMI

Washington, 9.—La ciudad de Miami ha sido declarada oficialmente bilingüe. El español es considerado, por decisión del Ayuntamiento de la ciudad, lengua oficial, a todos los efectos.

Alejandro Carrión comenta el hecho en el semanario "La Calle", que se edita en Quito y tiene amplia difusión en Florida.

Carrión atribuye la causa a que muchas industrias se están desplazando a Florida para aprovechar la excelente mano de obra cubana. Los cubanos, desorientados tras de su trágica emigración, se han acomodado a vivir en Florida. "Vivir es trabajar", dice Alejandro Carrión, y los cubanos están trabajando y "conquistando Florida".—Efe.

LA LIBERTAD RELIGIOSA  
Aludió el señor Oriol a la libertad religiosa, tema difícil y delicado, pero que los españoles hemos de saber comprender en su auténtico y recto sentido. La doctrina tradicional española sigue siendo la misma, o sea que se mantiene incólume y viva, pero renovando métodos y procedimientos que no atañen, sin embargo, a lo esencial del pensamiento.

La religión católica es, pues, la fundamental para los españoles y condición preferente, lo que no quiere decir que no vaya a haber libertad religiosa para los que no piensen estrictamente en católico, a los que se les respetará el fuero de sus conciencias. Podrá haber criterios distintos y acaso discrepantes entre los españoles, pero dentro de un molde y de una línea nacional, sin que ello suponga la autorización o creación de partidos políticos que irán contra aquellos postulados por los que España ha luchado en estos años.

### DISCURSO DE NIETO ANTUNEZ EN LA CORUÑA

La Coruña, 9.—El ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, ha pronunciado en el teatro Rosalía de Castro, de esta capital un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

Con motivo de la alocución que dirigi a los españoles por Radio Nacional de España y Televisión Española, he recibido ininidad de cartas todas ellas respetuosas y la mayoría coincidentes con lo que había dicho.

Otras, de un grupo reducido, creían que la Ley Orgánica del Estado era un paso demasiado adelantado que no se debía dar; otras, por el contrario, de jóvenes, ellos mismos decían que eran jóvenes, que no era suficiente, porque no había libertad, porque no había partidos políticos y

(Continúa en la página 7)

## ESPAÑA acepta las salvaguardias del Organismo Internacional de Energía Atómica

Viena, 9.—España ha pasado a ser el vigésimo sexto país que acepta las salvaguardias del Organismo Internacional de Energía Atómica (O. I. E. A.) contra la dedicación de materiales e instalaciones nucleares a fines militares.

El acuerdo se refiere principalmente al reactor de investigación de tres megavatios de la Junta de Energía Nuclear, pero se extenderá a medida que vayan entrando en servicio otros reactores de investigación y potencia que contienen o emplean materiales de los Estados Unidos, especialmente el de la central nucleoelectrónica de Zorita, de 133 megavatios, situado cerca de la capital de España.

El acuerdo ha sido firmado por don Antonio de Luna García, embajador de España; por el representante de los Estados Unidos ante el O. I. A., y por el director general de dicho organismo. Efe.

## La Aviación festeja a su Patrona, la Virgen de Loreto

La esposa del Caudillo, Muñoz Grandes y varios ministros asistieron a los actos en Madrid

Madrid, 10.—Con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona del Ejército del Aire, se celebró, a las once de esta mañana, en el templo de San Francisco el Grande, una solemne función religiosa organizada por la Asociación de Damas de Nuestra Señora de Loreto.

La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, que asistió al acto, llegó acompañada de la esposa del ministro del Aire y fue recibida en la puerta del templo por el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, y los ministros del Aire, teniente general don José Lacalle Larraga; del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa; de Hacienda, don Juan Espinosa San Martín; de Gobernación, don Camilo Alonso Vega; de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, y de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez Arjona.

La esposa del Caudillo ocupó un sitio destacado, en el lado del evangelio, donde también se encontraba, bajo dosel, el arzobispo de Sión, vicario general Castrense, doctor Alonso Muñoz.

Frente al altar mayor ocuparon lugares el vicepresidente del Gobierno y los ministros y, en asientos posteriores, se situaron ex ministros, tenientes generales, subsecretarios, directores generales, gobernador civil y militar de Madrid y otras personalidades.

Terminada la ceremonia religiosa, doña Carmen Polo de Franco fue despedida con los mismos honores que a su llegada, tras de lo cual desfilaron las tropas.—Cifra.

LOS PARACAIDISTAS  
Murcia, 10.—La festividad de Nuestra Señora de Loreto se conmemoró hoy en la Escuela Militar de Paracaidistas «Méndez de Parada», de Alcantarilla, con una misa de campaña y un desfile de las escuadrillas de tropas del Aire, escuadrón de alumnos y escuadrillas de instructores y alumnos paracaidistas.

Presidió los actos en honor de la Patrona de los paracaidistas, el jefe del sector aéreo y director de la Escuela, coronel don Antonio Ortiz Repiso, junto a las autoridades murcianas.—Cifra.

## Pueden hacerse habitables los planetas Marte y Venus

Bochum (Alemania occidental), 9.—Científicos soviéticos están estudiando la forma de convertir en posible la vida humana en planetas como Marte y Venus.

En una reunión celebrada aquí, el profesor Dimitri Martinov, de la Universidad de Moscú, declaró que ciertas formas de vida rudimentarias podrían establecerse en determinados planetas.

Martinov citó a Venus y Marte como dos planetas cuyas condiciones podrían mejorarse gradualmente hasta llegar a hacerlos habitables. "El sistema—dijo—podría ser una solución ante el amenazador aumento de la población de la Tierra".

El ruso puso de relieve que, aunque la colonización por parte de los humanos de otros planetas es, en la actualidad, un problema académico, los hombres de ciencia soviéticos ya estaban estudiando este asunto.

## La Santa Sede toma en cuenta la buena disposición de los obispos españoles a renunciar a algunos privilegios

Y les pide que detallen éstos

Ciudad del Vaticano, 9.—«La Santa Sede ha tomado en cuenta la buena disposición manifestada por los obispos españoles a renunciar a algunos privilegios. Mientras tanto, les ha pedido que detallen los privilegios a que piensa renunciar, ya que en el comunicado de la Conferencia Episcopal Española se habla en términos oficiales».

Tal ha sido la respuesta que monseñor Fausto Vallain, director de la sala de Prensa de la Santa Sede, dio esta mañana, en su acostumbrado coloquio semanal con los periodistas, a una pregunta hecha el pasado viernes por un corresponsal español.—Efe.

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO